



**VIVAX**  
*Made for you*

**KS-505P**  
**KS-505R**

**IT**  
**Manuale di istruzioni**

**CE**  **RoHS**



## BILANCIA DIGITALE DA CUCINA

### VIVAX KS-505P/KS-505R

**È importante che lei legga queste istruzioni prima di usare il suo prodotto e le consigliamo vivamente di conservarle in un luogo sicuro per riferimenti futuri.**

#### SPECIFICHE

CAPACITÀ (MAX.)	SPAN MINIMO(d)
5kg (176.35.oz)	1g (0.05oz)

#### BENVENUTI!

Questo dispositivo soddisfa i più alti standard, la tecnologia innovativa e l'elevato comfort d'uso.

**Leggete attentamente queste istruzioni prima di usare la vostra nuova unità e conservatele con cura.**

Se seguite le istruzioni, i vostri nuovi apparecchi vi forniranno molti anni di buon servizio.

**LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E CONSERVARLO PER RIFERIMENTI FUTURI!**


**SE VENDETE O TRASFERITE IL DISPOSITIVO AD ALTRE PERSONE, ASSICURATEVI DI INCLUDERE QUESTE ISTRUZIONI!**

**ATTENZIONE: TENERE LA BATTERIA FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. SE UN BAMBINO INGERISCE ACCIDENTALMENTE UNA BATTERIA, CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.**

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto una supervisione o un'istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli connessi.
2. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
3. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
4. I bambini che sono sorvegliati non devono giocare con l'apparecchio.
5. Questo apparecchio deve essere usato solo per scopi domestici e solo per lo scopo per il quale è fatto. L'apparecchio è adatto e destinato alla misurazione del peso degli alimenti.
6. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.
7. La mancata manutenzione della bilancia in condizioni di pulizia potrebbe portare a danni della superficie che potrebbero influire negativamente sulla durata dell'apparecchio ed eventualmente provocare una situazione di pericolo. Tali danni non sono inclusi nella garanzia.
8. Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un lungo periodo, conservarlo in un luogo asciutto e buio e rimuovere le batterie.
9. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito.
10. Non smontare, riparare o modificare il dispositivo.
11. Non utilizzare altri tipi di batterie nella bilancia da cucina. Non inserire le batterie con la polarità opposta.
12. Sostituire le batterie usate con batterie nuove quando necessario.
13. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
14. Se il liquido della batteria finisce su pelle o vestiti, sciacquare immediatamente l'area con abbondante acqua pulita.
15. Durante lunghi periodi di non utilizzo, rimuovere sempre la batteria dal suo alloggiamento (3 mesi o più).
16. Non usare diversi tipi di batterie o mischiare batterie nuove e usate.

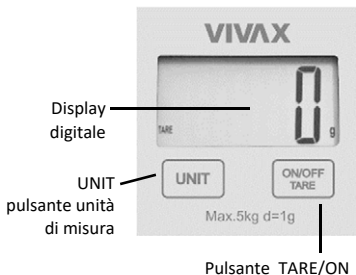
## INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE


- Questo dispositivo applica un design ecologico e ha un consumo energetico molto basso.
- Inserire o sostituire la batteria: aprire il vano batterie situato sotto l'unità.
- Quando si inserisce la batteria, osservare sempre la corretta polarità.
- Il simbolo (+) deve essere rivolto verso l'alto
- Utilizzare una batteria al litio 3V tipo CR2032.
- Il simbolo  appare se la batteria deve essere sostituita.
- L'autospegnimento avviene se il display mostra "LO".
- Durante periodi prolungati di non utilizzo, rimuovere sempre la batteria dal vano batterie.




## FUNZIONAMENTO



- Mettere la bilancia su una superficie solida e piana.



- Pesare gli ingredienti della ricetta, mettere una ciotola o un contenitore adatto sulla piattaforma. Gli ingredienti solidi possono essere messi direttamente sulla bilancia.
- Premere e rilasciare il tasto **ON/OFF TARE** , attendere che il display mostri "0".

- Premere il tasto **UNIT**  per passare da grammi (gm) ad once (oz).



- Per tenere conto del peso aggiuntivo, assicurarsi sempre di posizionare gli accessori (ciotola ecc.) sulla piattaforma prima di accendere l'unità.
- Aggiungere gli ingredienti nella ciotola (o altro accessorio) utilizzata, fino a quando viene visualizzato il peso desiderato.
- Per aggiungere altri ingredienti senza prima svuotare il contenitore, il tasto **ON/OFF TARE**  può essere premuto di nuovo.  
In questo modo, viene visualizzato solo il peso aggiuntivo.
- Dopo l'uso, la bilancia può essere spenta tenendo premuto il pulsante **ON/OFF TARE** .
- Tuttavia, l'unità si spegne automaticamente se nessun tasto viene premuto entro un periodo di 60 secondi.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire la bilancia da cucina con carta da cucina, carta assorbente o un panno morbido.
2. Non immergere la bilancia in acqua.
3. Posizionare il dispositivo in un'area lontana dalla luce diretta del sole, da apparecchiature di riscaldamento, da un'elevata umidità o da sbalzi di temperatura estremi.
4. Rimuovere le batterie se la bilancia non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo.
5. Se la bilancia non funziona, controlla il contatto della batteria. Sostituire le batterie.
6. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso personale e non è adatto a scopi commerciali e medici.

## TRASPORTO E MANUTENZIONE

### ATTENZIONE

Fare attenzione a non scaricare il dispositivo. Se il dispositivo cade durante il funzionamento, staccare prima la spina. Alcune parti possono essere rotte e il dispositivo può essere danneggiato durante la caduta, in questo caso, fate controllare il dispositivo da un servizio autorizzato prima del funzionamento..

### AVVERTENZA

Manipolazione e trasporto. È necessario eseguire il trasporto del dispositivo nella sua scatola originale. Le parti in plastica possono rompersi durante l'imballaggio se non viene eseguito in modo corretto. Le sue parti elettriche possono essere danneggiate.

Questo dispositivo necessita della messa a terra.

Scollegarlo mentre per il trasporto, la manutenzione o la riparazione

## SMALTIMENTO DEI RIFIUTI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo sui prodotti e/o sui documenti di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere conferiti assieme ai rifiuti domestici generali. Per un trattamento, un recupero e un riciclaggio adeguati, si prega di portare questo prodotto nei punti di raccolta designati dove saranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcuni paesi potresti restituire i tuoi prodotti al tuo rivenditore locale al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che altrimenti potrebbero derivare da una gestione inadeguata dei rifiuti. Si prega di contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino. Potrebbero essere applicate sanzioni per lo smaltimento scorretto di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

## SMALTIMENTO DELLE BATTERIE ESAUSTE



Controlla le normative locali per lo smaltimento delle batterie esauste o chiama il servizio clienti locale per ottenere istruzioni sullo smaltimento di batterie vecchie e usate. Le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Assicurati di smaltire le vecchie batterie in luoghi speciali per lo smaltimento delle batterie usate che si trovano in tutti i negozi al dettaglio dove è possibile acquistare batterie.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UE

Questo dispositivo è fabbricato secondo gli standard europei applicabili e in conformità con tutte le direttive e i regolamenti applicabili.

La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata dal seguente link:

**[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)**





Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato un prodotto Vivax, ci auguriamo che tu rimanga soddisfatto della scelta. In caso sia necessaria la riparazione del prodotto entro il periodo di garanzia, contatta il rivenditore autorizzato dal quale hai acquistato il nostro prodotto oppure contatta il nostro centro di assistenza autorizzato tramite i contatti riportati alla fine di questo documento. **PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI!**

## CERTIFICATO DI GARANZIA

# VIVAX

IT

MODELLO

NUMERO SERIALE

DATA DI VENDITA

NUMERO FATTURA/RICEVUTA

FIRMA VENDITORE


1. M SAN Grupa d.o.o. garantisce che questo prodotto è privo di difetti derivanti dal processo di fabbricazione ed è soggetto alle condizioni riportate qui di seguito.
2. La presente Garanzia non pregiudica i diritti previsti dalla Direttiva 1999/44/CE e dal D. Lgs. 6 settembre 2005 n. 206, di cui il Consumatore rimane titolare.
3. **CONDIZIONI DI GARANZIA** La Garanzia è valida per un periodo di **2 anni** dalla data della consegna del prodotto, sempre che il difetto di conformità sia denunciato al rivenditore autorizzato e/o al centro di assistenza autorizzato entro i due mesi successivi dalla data della scoperta del difetto stesso. Nel caso in cui questo prodotto non funzioni correttamente durante il periodo di garanzia, il rivenditore autorizzato e/o un nostro centro di assistenza autorizzato renderà questo prodotto in grado di funzionare per gli scopi per cui è stato progettato, senza addebitare nessun costo di manodopera e/o pezzi di ricambio al consumatore.
4. La garanzia sarà accettata solo se la fattura originale, una ricevuta di vendita e/o il Certificato di Garanzia debitamente compilato vengono presentati al rivenditore autorizzato o al centro di assistenza autorizzato. M SAN Grupa d.o.o. si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia gratuito se le informazioni su tale documentazione sono incomplete o illeggibili.
5. Tutte le riparazioni in garanzia devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza autorizzato. Le riparazioni eseguite da rivenditori/centri di assistenza non autorizzati non saranno rimborsate e se tali riparazioni danneggiano questo prodotto, tali danni non saranno coperti da questa garanzia.
6. **La presente garanzia non copre:**
  - Verifiche periodiche, regolazioni, manutenzioni o trasformazioni nonché sostituzione di parti usurate dovute al normale uso;
  - Danni causati da: incidenti, negligenza, modifiche, utilizzo dei pezzi di ricambio non originali, uso improprio, installazione non corretta o imballaggio;
  - Danni causati da fulmini, acqua, fuoco, atti bellici, disordini pubblici, alimentazione elettrica errata, ventilazione errata o qualsiasi altra causa al di fuori del controllo della M SAN Grupa d.o.o.
  - Prodotti con numeri di serie alterati, cancellati, mancanti o illeggibili
  - Inosservanza di qualsiasi linea guida del Manuale di istruzioni o altra documentazione pertinente
7. Il Gruppo M SAN d.o.o. non è responsabile per eventuali danni ai supporti audio/video/dati o a qualsiasi apparecchiatura utilizzata in relazione al prodotto.
8. Questa garanzia è offerta a qualsiasi persona che abbia legalmente ottenuto il possesso del prodotto entro il periodo di garanzia.
9. La presente garanzia costituisce l'unico rimedio per l'acquirente. M SAN Grupa d.o.o. non sarà responsabile per alcun costo di riparazione o sostituzione o per qualsiasi danno o perdita direttamente o indirettamente correlato al malfunzionamento del prodotto.
10. Questa garanzia è applicabile solo ai prodotti acquistati in uno dei paesi di seguito elencati: ITALIA (compresi la Repubblica di San Marino e lo Stato della Città del Vaticano). Resta applicabile quando, a seguito di tale acquisto, il prodotto viene portato in qualsiasi altro paese elencato.
11. La dichiarazione di conformità UE può essere facilmente scaricata sul nostro sito web: [www.msan.hr/dokumentacijaartikalala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikalala)

**Importatore per l'UE: M SAN GRUPA d.o.o., Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, Croatia**  
**Tel: +385 1 3654-961, E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), Web: [www.vivax.com](http://www.vivax.com)**

DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		
DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		
DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		

**CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO**

**VIVAX**

**IT**

Per chiedere Assistenza e accessori contattare:

**Universal Service Provider s.r.l.**

Via T .Tasso, 5 - 20825 Barlassina – MB-Italy

[www.uspitaly.it](http://www.uspitaly.it)

Tel 02 83 62 36 18

Dal Lunedì al Venerdì

Dalle 9.00 alle 13.000 e dalle 14.00 alle 18.00

**In caso di malfunzionamento del prodotto, contatta il servizio USP Italy, dove la tua chiamata verrà reindirizzata al centro di assistenza più vicino.**





**VIVAX**

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)